

ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL CISNĂDIE

HOTĂRĂREA NR.82

privind aprobarea încheierii contractului de închiriere, pentru spațiul situat în Cisnădie, str.Cetații nr.1-3, destinat funcționării Centrului de Informare Turistică

Consiliul Local al orașului Cisnădie întrunit în ședință publică ordinară în număr de 15 consilieri la data de 27 aprilie 2017;

Având în vedere raportul de specialitate nr.5361 din 21.04.2017 al Compartimentului Administrare Locuințe și Spații cu Altă Destinație privind aprobarea contractului de închiriere pe o perioadă de 5 ani pentru spațiul situat în Cisnădie, str.Cetații nr.1-3;

Văzând avizul comisiei juridice, ordine publică, sănătate, protecție socială, învățământ, cultură, culte, tineret și sport, al comisiei economico-financiară, agricultură, programe de dezvoltare și al comisiei tehnice, amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public și privat, gospodărie orășenească, mediu și turism;

Potrivit prevederilor art.1777 și următoarele din Legea nr.287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 36 alin.(2) lit.,c” și alin. (6) lit.,a” pct.3, art.45 alin. (2) lit.,a” și art. 115 alin.(1) lit „b”, din legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă încheierea contractului de închiriere între oraș Cisnădie, în calitate de chiriaș și Parohia Evanghelică C.A.Cisnădie, în calitate de proprietar, pe o perioadă de 5 ani, pentru spațiul cu altă destinație decât aceea de locuință, situat în Cisnădie, str.Cetații nr.1-3, identificat în CF 102419 Cisnădie, în care va funcționa Centrul de Informare Turistică.

Art.2. Se aprobă prețul chiriei pentru spațiul prevăzut la art.1, în cuantum de 1000 lei/lună.

Art.3. Contractul de închiriere va avea forma prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre și va fi întocmit de Compartimentul Administrare Locuințe și Spații cu Altă Destinație din cadrul Primăriei orașului Cisnădie.

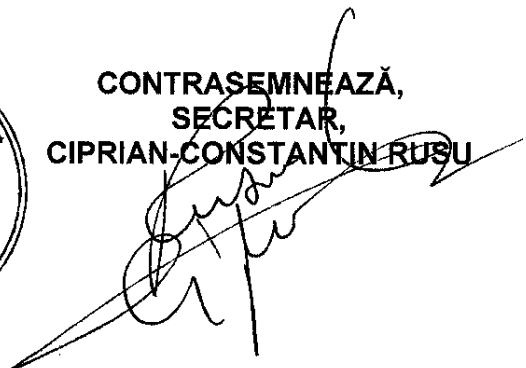
Art.4. Comunicarea și publicitatea prezentei se fac prin grija Direcției Administrație Publică Locală .

Adoptată la Cisnădie în data de 27 aprilie 2017, cu 14 voturi „pentru” și o abținerere.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
MARIA ADELA DOBRESCU**



**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,
CIPRIAN-CONSTANTIN RUSU**



DIFUZARE:

- dl. prefect al județului Sibiu
- dl. primar al orașului Cisnădie
- dl. viceprimar
- dl. secretar
- C.P.A.L.
- Parohia Evanghelică, Cisnădie, str.Cetații, nr.1-3 —
- dosar ședință
- evidență hotărâri
- afișaj —
- direcția economică —
- D.A.P.L. —

D.M./D.M., 2 ex.

PRIMARIA ORASULUI CISNADIE

Nr..... din 21.04.2017

CONTRACT DE INCHIRIERE
pentru spatii cu alta destinatie decat aceea de locuinta

1. Partile contractante

Parohia Evanghelică C.A. Cisnădie, situată în Cisnădie, str.Cetății, nr.1-3, reprezentată prin **Laszlo Zoran Kezdi**, in calitate de proprietar

si

Orașul Cisnădie, cu sediul in Cisnădie, P-ta Revolutiei nr.1, jud. Sibiu, reprezentata prin primar Gheorghe Huja, în calitate de chiriaș .

2. Obiectul contractului

Parohia Evanghelică C.A.Cisnădie, închiriază, iar **orașul Cisnădie**, ia cu chirie spatiul cu alta destinatie decat aceea de locuinta situat in Cisnădie, str. Cetății nr.1-3, identificat in CF 102419 Cisnădie, în suprafață de 29,8 mp.

3. Destinatia spatiului

Spatiul mentionat la clauza 2 va fi utilizat de catre chirias cu destinația Centru de Informare Turistică.

4. Durata contractului

Termenul de închiriere este de 5 ani începând cu data de 01.05.2017 până la 30.04.2022.

Durata contractului se poate prelungi cu acordul partilor, prin act aditional.

5. Pretul contractului

Cuquantumul chiriei pentru spatiul prevazut la clauza 2, este de **1 000 lei/luna**, conform procesului – verbal de negociere nr.5299/20.04.2017.

6. Modalitati de plata

Suma prevazuta la clauza 5 se va achita in numerar, prin ordin de plată, cod de identificare fiscală 7824522, cod IBAN RO05RNCB0229018631700001, Banca Comerciala Română, pana la sfarsitul fiecărei luni pentru luna in curs.

7. Obligatiile proprietarului

-sa predea spatiul in stare normala de folosinta si liber de sarcini;

8. Obligatiile chirasului

- sa achite chiria in cuquantumul si la termenul prevazut la clauza 5 si 6;
- sa efectueze lucrarile de intretinere, de reparatii sau de inlocuire a elementelor de constructii si instalatii din folosinta exclusiva;
- sa asigure curatenia si igienizarea in interiorul spatiului pe toata durata prezentului contract;
- sa utilizeze spatiul numai pentru destinatia prevazuta la clauza 3 a prezentului contract;
- sa nu execute lucrari de modificari ale spatiului, amenajari sau alte asemenea, fara acordul proprietarului;
- sa nu subinchirieze spatiul fara acordul proprietarului;

-sa respecte normele de prevenire si stingere a incendiilor, precum si normele de protectie a mediului;

-la expirarea prezentului contract sa predea proprietarului spatiul in buna stare si liber de sarcini.

9. Penalitati, daune-interese

In cazul in care, din vina sa exclusiva, chiriasul nu achita chiria in cuantumul si la termenul prevazut la clauza 5 si 6, proprietarul va aplica o penalitate de 0,15% din plata neefectuata pentru fiecare zi de intarziere.

10. Rezilierea contractului

Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una din parti da dreptul partii lezate de a cere rezilierea contractului de inchiriere si de a pretinde plata de daune-interese.

Rezilierea prezentului contract se mai poate face:

-la cererea chiriasului, cu conditia notificarii prealabile a proprietarului in termen de minim 30 de zile;

-la cererea proprietarului, atunci cand:

-chiriasul nu a achitat chiria cel putin doua luni consecutive;

-chiriasul a pricinuit insemnate stricaciuni spatiului sau cladirii in care acesta este situat, instalatiilor, precum si oricaror altor bunuri aferente, sau daca instraineaza fara drept parti ale acestora.

11. Alte clauze:

Prevederile prezentului contract se completează cu dispozițiile dreptului comun.

Eventualele neînțelegeri între părțile contractante se vor rezolva pe cale amiabilă, în caz contrar părțile se vor adresa instanțelor competente în vederea soluționării litigiului.

Prezentul contract de inchiriere s-a incheiat in 2(doua) exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

12. Anexa

Hotararea Consiliului Local Cisnădie nr.82 din 27 aprilie 2017.

PROPRIETAR,

CHIRIAȘ,


Parohia Evanghelică C.A.Cisnădie,

Orașul Cisnădie,

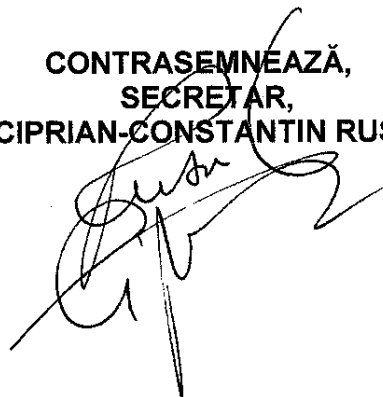
LASZLO ZORAN KEZDI

GHEORGHE HUJA

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
MARIA ADELA DOBRESCU**



**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,
CIPRIAN-CONSTANTIN RUSU**



D.M./D.M.2 ex